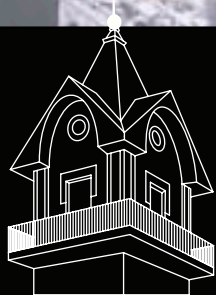


NÚM  
187

ABR  
19  
ANY  
XXXVIII



# Lloixà

BUTLETÍ CULTURAL DE SANT JOAN

1987



**NÚMERO ESPECIAL DEDICAT A  
ISIDRO BUADES (1928-2019)**

## Lloixa y St. Joan hace 25 años

Full número 2. Abril de 1994



\* LLOIXA no publicó boletín en el mes de abril de 1994, pero sí que se envió a los socios el segundo y último número del Full. Se trataba de un folleto de cuatro páginas cuya intención era mantener el contacto con los asociados. Cuatro años después, en febrero de 1997 reapareció el boletín con su número 91. Completaremos lo expuesto en el Full con las noticias sobre

Sant Joan publicadas por la prensa.

\* El Full informaba que comenzaban a realizarse trámites para conseguir la oficialidad del nombre de Sant Joan d'Alacant para nuestro municipio. Federico Sala Seva publicaba una carta de opinión en *Información* sobre este tema.

\* En la sección A Curtes se hacían llamamientos a la realización de aceras en la vía de servicio y a la colocación de farolas en la misma. Además se pedía, entre otras cosas, la señalización del cruce de la calle del Mercado con la avenida de Benidorm.

\* La nueva procesión del silencio era bien acogida por el pueblo. La Junta de Cofradías, que cumplía once años, decidía mantenerla. El grupo Tre-a-tre representaba una vez más La Pasión. Para el Día de la Santa Faz el grupo La Sarga tenía previsto representar la obra Retablo de la Santa Faz. Por su parte Cáscaras Teatro representó Poliedros.

\* José Luis Sampedro visitó Sant Joan y se reunió con los alumnos de los institutos locales.

\* Isidro Buades dedicaba un poema a José Bernabéu Esteve -Pepito Salaura-. Por su parte Tamar y Raúl López Arias dedicaban unos versos a su madre.

\* Parque Ansaldo seguía siendo un filón informativo. Hasta nueve noticias, cartas y tribunas fueron publicadas por *La Verdad*, *ABC* e *Información*. La situación se agravaba cada vez más.

\* *Información* entrevistaba al concejal de Limpieza Pública Manuel Aracil Llorens. El mismo diario informaba que la reparación de la piscina municipal se presupuestaba en 24 millones de pesetas.

\* El Ayuntamiento ordenaba a una vecina de la urbanización Nueva Moleta a deshacerse de ocho de los diez perros que convivían con ella. El asunto acabó en los juzgados.

\* Finalizaba la segunda fase de las obras de reforma de la Casa del Reloj. Una de las propuestas pedía destinar el edificio a Museo Etnológico con espacio para una muestra arqueológica.

## EDITORIAL

Boletín 187. Abril de 2019



Antes de comenzar nuestro especial dedicado a la memoria de nuestro compañero Isidro, nos gustaría aclararles a todos ustedes el motivo de esta larga ausencia. El último número del boletín Lloixa, el 186, se publicó hace ahora tres años. No fue, ni mucho menos, la falta de ganas de continuar lo que impidió seguir publicando la revista de forma más o menos periódica. Podemos hablar en todo caso de un cúmulo de hechos que, todos a la vez, nos hicieron tomar la decisión de parar de sacar revistas. Ninguna de esas causas, propias y ajenas a Lloixa, fue la que nos hizo detener la publicación del boletín. Pero todas ellas juntas colmaron el vaso.

Hemos leído recientemente que se nos califica de "extinta revista Lloixa" lo cual no es cierto como pueden comprobar en este momento. La historia del boletín Lloixa está llena de parones, pero nunca son un adiós definitivo. La revista, como los malos de las películas de terror de serie B, siempre vuelve.

Hemos querido regresar con todos vosotros con un boletín que nunca hubiéramos querido hacer, pero que sabíamos que tarde o temprano haríamos. Le hemos (o habéis) dedicado veinte páginas a Isidro Buades, pero podían haber sido veinte más. Nuestro compañero y expresidente ha sido el nexo de unión de todas las etapas de esta asociación. Y a partir de ahora lo seguirá siendo. De otra manera, pero seguirá dándonos ánimos desde allá arriba. Te echaremos de menos.

Si todo va bien, como esperamos, volveremos a estar con vosotros para el mes de octubre puesto que nuestra intención es convertir el boletín Lloixa en semestral añadiendo nuevos contenidos.

### Associació Cultural LLOIXA

- FUNDADA AL 1981. ANY XXXVIII -

Butlletí cultural gratuït de periodicitat semestral

Edita: A.C. LLOIXA i Ajuntament de Sant Joan

Tirada: 400 exemplars

Disseny i maquetació: Alfredo Campello

Logotip, bloc i capçalera: Rubén Bodewig



## A Isidre Buades Ripoll

Xavier Sala



Estimat Isidre, no sé si vas arribar a vore els primers ametlers en flor d'enguany. El dissabte dotze de gener et vaig vore al carrer, en un banquet al costat del grupo. Ni tu ni jo sabíem que seria l'última volta que parlaríem. Tres voltes més

després et vaig parlar jo, sense poder comprendre què em volien dir els sons que eixien de la gola. La teua veu portadora de paraules es va quedar closa en un cos ferit que hui ens ha deixat. Queda la teua veu dins del meu cor i queda la teua obra impresa que ha sigut, és i serà una font de memòria per a tots els alacantins de l'horta.

Vas nàixer fa noranta anys i uns mesos al cor del que encara era l'Horta d'Alacant, aquella terra que començava l'any guarnida de la flor blanca i dolça dels ametlers. Te'n vas hui dèsset de febrer quan les flors comencen a caure i la promesa del fruit s'endevina.

Se'm fan difícils les paraules, com estos dies passats quan anava a l'hospital i et parlava sense saber què dir, però esperant que t'arribara la meua estima, amic meu.

Una estima que va anar fent-se gran i sòlida des de 1986 a Lloixa, l'Associació Cultural Lloixa que ens va convertir en companys de viatge d'un projecte cultural que va ser també un projecte continu d'amistat.

Hui i ara mateix són moltes les veus que et recorden. I recorden la teua labor de cronista de Sant Joan, el teu vessant de savi. Sí, de savi, perquè saviesa tenies de la terra i els costums que t'envoltaven. I recorden la teua obra en vers i en prosa que forma part de tots nosaltres.

En estes paraules d'urgència no vull deixar de recordar Elvira, tu i Elvira a la cuina de casa, plena de llibres, periòdics i papers, que m'acollíeu quan feia la visita i em sentia benvolgut. Ja vindrà temps de les lloances grans i solemnes.

Amic, amic Isidre, se'm fan difícils les paraules si és per dir-te adéu. Com en aquell vers que a tu t'agradava el llumí s'apaga i trenca l'alba.

Però ara, malgrat el consol de la teua veu impresa i el fruit de totes les coses que has fet, que alhora seran llavor immensa, el llumí acabat d'apagar em trenca la veu i esperant eixa alba, que serà gràcies a tu, aniré a vore't per agrair-te la lliçó de vida que ens has donat.

## Patrimoni i sensibilitat

Xavier Sala

"Tot se'n va, llaurador, per més que plores"

"El meu germà José María deia que la sort és com un animalet, semblant a un conill, que té les orelles molt grans i un rabet molt curt. Si t'hi ix al davant agarra'l per les orelles, perquè si corres darrere d'ell, serà molt difícil agarrar-lo."

Comence amb l'últim vers del sonet Pena que s'inclou dins de l'antologia Arco de 1991 i una contalla que va sorgir en una conversa fa pocs mesos, un dissabte enmig de la Rambla. El poema és una elegia a un món perdut, la dita formava part de la tradició oral de les persones que vivien a l'horta d'Alacant. Els dos ens parlen de patrimoni i sensibilitat. El sentiment i el record s'unixen en el present amb la voluntat de mantindre viva la història de qui va formar part d'esta terra al llarg dels segles, si volem tindre futur.

N'hi ha prou a fer una ullada al medi que ens envolta per veure que en els últims setanta anys hi ha hagut un atac sistemàtic al nostre patrimoni i podem afirmar que qui ens han governat han tingut una sensibilitat minsa pel medi de l'horta i per la història.

És clar que l'agricultura va deixar de ser el motor econòmic d'este espai geogràfic i de cap manera volem dir que hauríem preferit quedar-nos parats en aquell sistema de vida. Tampoc podem caure en la creença que allò era el paradís. Era dur i laboriós treballar la terra. No es pot anar contra el temps, però sí que es pot anar contra una urbanisme i un ideari que ha destruït el nostre patrimoni, sense tindre en compte que desaprofitava els coneixements de segles que haurien evitat grans desastres. Ens referim sobretot als mals que es produïxen quan cauen les fortes pluges torrencials. Si l'urbanisme haguera

tingut en compte el sistema de regs i la xarxa de braçals i sèquies, si haguera tingut en compte els barrancs, no hauríem de lamentar les nombroses pèrdues que es produïxen cada volta que cauen més de quatre gotes. Si no s'haguera anat solament buscant guanys ràpids, s'haguera pogut salvar el ric patrimoni arquitectònic, tant les restes del temps romà com el dels darrers segles al voltant de l'aigua i les torres de defensa.

I d'això sabia molt Isidre, nascut en 1928, la seua terra, llavors, no havia canviat molt de la dels alacantins de l'horta des dels darrers tres-cents anys. El mateix paisatge, la mateixa manera de guanyar-se la vida vinculada a una agricultura que era possible gràcies a un prodigiós sistema d'aprofitament de l'aigua, la mateixa llengua que anomenava tots els racons de la vida, de la ciutat i de les poblacions que l'envoltaven. I, a més a més, encara era possible descobrir, mentre es treballava la terra, vestigis del passat romà que apareixien en aquelles terres de l'Albufera.

La seua va ser una vida de canvis, ell com tota la seua generació van passar d'una societat gairebé preindustrial a la societat que se sosté en el sector terciari. Va passar del cresol a l'internet. Va viure república, guerra, postguerra i transició. Els seus noranta anys van donar per a molt. Des d'una primera infància amb l'esperança que despertà la República del 31, al xiquet que va viure la guerra, pors i records, del so de les bombes a alguna experiència que recordava com una aventura: aquell cotxe a les acaballes de la guerra on anaven un home i una dona, ben vestits, que li pregunta per una casa de l'horta i ell hi puja i els guia, "ma mare després es feia creus". Després l'adolescència quan ni se'n tenia notícia del nom, perquè els xiquets passaven ben aviat a ser hòmens. L'escolarització no va ser llarga, però li va deixar el gust per l'escriptura. Com recordava sempre, el primer llibre que va comprar, una antologia de versos que si no recorde malament va ser *Las mil mejores poesías de la lengua castellana*, l'emoció d'arreglar les poquetes pessetes que costava i tindre el llibre a les mans. Segurament l'edició de 1944 quan ell tenia setze anys. I després va ser un entre tants en la llarga postguerra. I va arribar la transició i als anys huitanta, gràcies a la revista *Lloixa* i la Societat Cultural va començar a fer pública la seua afició a escriure versos i narracions, que ja abans havia aparegut en alguna publicació de llibrets de festa i que els amics coneixen quan els llegia els versets fets en alguna celebració compartida.

I va ser a partir dels anys huitanta, quan ja tenia cinquanta anys que es desenvolupa una rica trajectòria com a narrador, poeta i activista cultural, que es vorà recompensada públicament amb el nomenament com a cronista de Sant Joan, novembre de 1992, fins al final de la seua vida. No faré ara una relació de tota la seua obra, però si que vull posar de manifest com la sensibilitat pel

patrimoni i el valencià formen part de tota la seua producció.

Testimoni d'un temps, en els últims quaranta anys, es posa al costat del valencià perquè sap que la llengua forma part del patrimoni, i al mateix temps promou i defensa que es faça un museu que arregle ferraments i utensilis quotidians que ens permeten conèixer la nostra història. Ell no es conforma a plorar i agafa de les orelles la memòria perquè no fuja, abans que siga pràcticament impossible agarrar-la.



*Isidre a la finca Santiago de l'Albufereta en 2010  
(Foto: Alfredo Campello)*

Ara a nosaltres ens toca prendre el relleu, hem perdut gran part del patrimoni, les torres i cases de l'horta han anat degradant-se i descontextualitzant-se en unes actuacions urbanístiques lamentables, molts objectes s'han perdut. Però ens queda la llengua, una llengua que ens parla de la memòria, nosaltres no podem reconstruir torres ni fer grans inversions per a fer ressorgir el sistema de regs, però encara podem mantindre viva la llengua en què va nàixer el mestre Isidre.

Clar que vos demane un esforç a qui no la parleu o no la feu servir quan escriviu, res no és debades; però penseu que sense eixa voluntat de mantindre i fer vostre també el valencià, una gran part del patrimoni que tant estimava Isidre acabarà per desaparèixer, així que sigueu sensibles amb el patrimoni viu que encara podem salvar, agafeu-lo de les orelles i no el deixeu escapar, perquè sense parlants difícilment podrem recuperar el tresor que encara és nostre.



## De l'amor a l'Horta a l'amistat de l'amic

Jorge Payá Sellés



Amic Isidro, la generositat dels nostres amics de Lloixa –Alfredo i Paco, xics treballadors– fa possible que les persones que t'hem estimat en vida, puguem acomiadar-nos de tu també des d'aquestes pàgines que tant van representar per a tu. Encara que des de que faltares hem escrit i parlat de tu en espais diversos, ben cert és que són les pàgines de Lloixa l'espai on, una part importantíssima del que has representat per al nostre poble, cobra veritable sentit. Només cal repassar els prop de docents butlletins per comprovar-ho. Isidro present en tants esdeveniments entranyables! "La Foguera popular va per amunt". Què títol més expressiu! I allí estava Isidro posant un ninot al cap d'amunt de la foguera de trastos vells, la vespra de Sant Joan. Content. Devanit. Ple de vida i il.lusions.



Però això ho sabem tots. I si algú no ho sap, només ha de llegir els 'Lloixes' antics i també els més recents. Uns recordaran; altres s'assabentaràn del que és un home entusiasta; i del que l'amor per la terra –amor de cor– es capaç d'obrar. ¡Què bon amant de l'Horta d'Alacant vas ser! I què bé sapigueres comprendre el veritable sentit d'eixe amor. Com el poeta Estellés quan deia "No comprenem l'amor com un costum amable/ com un costum pacífic de compliment i

teles", aixina entengueres i profesares tu l'amor per l'horta, la terra que et va veure néixer, en la que cresqueres i en la que cregueres sempre. Per això, encara que des de fa prou anys ben poc en queda d'ella, quan t'escoltàvem o et llegíem, tot aquell univers d'aigua i braçals, d'hisendes i camins, d'homes i dones honrats i treballadors, semblava tornar a reviscolar.

Gran part del que moltes persones joves i no tan joves sabem de l'Horta d'Alacant –jo el primer– ho hem après de tu i amb tu. I t'ho agraim. I encara que tal volta no tenim el teu entusiasme, eixe que feia que la foguera popular anés cap amunt (i amb ella molts més projectes), procurarem que la llavor que sembrares done fruit. La regarem amb aigua bona. Fa temps que la dula no baixa. Però esperarem amb il.lusió la seva vinguda. I quan veiem apropar-se pel braçal la seva llengua fertilitzadora, de segur que algú ens preguntarà per ella i aleshores direm allò que t'escoltàrem dir: "Què com ve l'aigua? Bona! Ve bona i gelada!"

Tal volta este coses de l'horta algú no les entenga. No passa res! Els dos sabem ben bé de què parlem. Es el que té l'amistat, fa possible que persones ben diferents, inclòs de generacions distants com era el nostre cas, s'entenguen sense cap problema. I parlen. I es respecten. I s'estimen. I ho passen bé xerrant i conversant de les seves coses. I menjant-se una paelleta com la de la fotografia, a la que amablement ens vas convidar a València, després d'haver participat el 18 de febrer de 2017 en la IV Jornada de Cronistas Académicos Correspondientes de la RACV, on il.lustrares als teus col.lagues sobre l'aigua a l'Horta d'Alacant.

Amic Isidro, em quede amb el record entranyable i perdurador dels bons moments que, més enllà del merament institucional, l'amistat ens va permetre compartir i gaudir. Van ser molts i bonics. Com la paelleta de València, tot just dos anys abans que Déu et cridés. De segur que també al cel necessitaven de la teva saviesa, amistat i estima.

Sabia que vindries, que ja era l'hora de parar taula dignament, d'obrir la porta i enramar el vent amb les paraules de la primavera.

(V. A. Estellés, *L'amant de tota la vida*, 1966)

# Adios Maestro

Francisco J. Ramón Martínez

Pocas veces me he enfrentado a un folio en blanco con tan pocas ganas. Efectivamente, a nadie le apetece despedirse de los amigos y esta vez, creo que menos que nunca.

Nos conocimos hace, solamente, unos dieciocho años, pero han sido tantas vivencias, tantos ratos en la Asociación, tantas salidas, actos, etc. compartidos, que a uno le cuesta aceptar que las parcas hayan venido, otra vez, a cobrar un nuevo tributo.

Incansable divulgador de la cultura de nuestra huerta, no dudabas nunca en atender a quien quisiera acercarse por tu casa para pedirte algún artículo, que le acompañaras a cualquier lugar donde había ocurrido algún hecho o para responder alguna duda sobre cualquier historia o personaje de nuestro Sant Joan. A menudo me contabas con satisfacción cuantos chavales del instituto se pasaban por tu casa a preguntarte cosas de nuestro Sant Joan.



Todavía recuerdo aquella tarde en que nos conocimos, que fui a tu casa para pedirte consejo porque había comenzado un trabajo para la Universidad, sobre las torres de defensa. Como siempre, tu disposición era tal, que no dudaste en decirme que no solo me ibas a contar, sino que me acompañabas a mostrármelas. Desde aquel momento, creo que podríamos decir que cada vez coincidíamos más y más en actos culturales, intentando, con otras personas, incluso la idea que te rondaba de relanzar la Asociación Cultural Lloixa. Fue el actual alcalde, en aquellos momentos, concejal de cultura, quien nos puso a Alfredo, a Paloma a ti y a mí, en contacto, para comenzar la nueva singladura de esta Asociación. Creo que es justo decir, no solamente los buenos momentos vividos por todos, las personas que desfilaron por nuestra sede, o las personas a las que nos desplazamos para entrevistar, sino todo lo que pudimos aprender de ti. Y no solo de tus cuentos, tus vivencias o historias que nos contaras, sino sobretodo de verte en el día a día en tu afán por el trabajo.

En verdad podemos decir que huerta e Isidro son todo uno. Allí, es donde naciste y por ese lugar, es por el que te pasaste toda tu vida luchando. Recuperando antiguas tradiciones, como la foguera que año tras año se quema en nuestro Sant Joan, y que tú nos contabas con satisfacción de haber recuperado algo tan nuestro, que era lo que se hacía en la huerta en esas fechas con lo que se tenía que tirar o con los rastrojos; como los paseos por esos campos de la Condomina en los que incansablemente ibas delante abriendo camino.

Han sido muchos años de lucha, pero no puede decirse que ésta, haya sido estéril. Muy al contrario. Muchas personas, han aprendido a conocer y a amar la tierra que un día te viera nacer, gracias a tus cuentos, a tus libros, a tus historias a pie de calle.

Te has marchado, pero tu estancia entre nosotros ha sido muy fructífera. Has dejado la simiente de la que crece un árbol que ya da frutos. Todos los homenajes que se han realizado hacia tu persona, en estos años, son indicadores del gran cariño que la gente de este pueblo te tenía, pero también eran un claro indicio de la gratitud de quien no sabe y encuentra el maestro que le enseña. Por todo esto, creo que justo es reconocer en estas breves líneas tu labor a lo largo de tantos años y de igual manera, despedirme con un ADIOS AL MAESTRO DE NUESTRA HUERTA





## ORDISI (Isidro) in memoriam

Remedios de los Ángeles Climent



A pesar de que nuestro amigo Isidro ya llevaba un año comentándome que se sentía cansado y los días le pesaban como losas, nunca creí que su ángel, su guía por el último sendero de la vida, le estaba llamando a la puerta. Un hombre creyente que, aunque sabía que para ese último viaje no se necesita equipaje, él tuvo la santa paciencia de preparar una gran maleta para dejarla en herencia a su pueblo de Sant Joan. Un pueblo de adopción al que siempre amó y no se cansaba de alabar, tanto como a sus sucesivos alcaldes que desde sus primeros cuentos, poemas o rondallas le tuvieron muy en cuenta. Cronista es el reconocimiento a vecinos y vecinas que, altruistamente dedican horas de su vida a recabar historias del pueblo, pues de versiones orales está escrita la historia. Somos y seremos muchos los que frecuentaremos en adelante la Biblioteca y archivos de Sant Joan para buscar esa maleta, gran maleta con el legado del Cronista.

No pretendo con este artículo hablar de mí, pero si contaros mi historia o vínculo con nuestro amigo, porque fue la primera persona que me tendió la mano en este caminar literario – Como escribió en el prólogo de mi primer libro publicado Enrique Cerdán Tato, cronista de Alicante – “ un caminar ingrato pero gratificante a la vez”. Provenimos de la huerta y a ambos nos ha enorgullecido siempre decirlo. Isidro ya frecuentaba El Fabraquer a casa de mis abuelos y fincas vecinas. Conocía a mi padre y tíos. Escribió algunos poemas a mi abuelo y mi tía a la cual llamaba Marieta. Supongo que aun quedarán mayores que recuerden que era muy aficionado a las carreras de bicicletas y formaba tándem con

el hermano de mi padre Pepe Climent Casanova , Pepito El Fabraquer o “el don vicent” mote de los varones de mi familia (Hisenda El Don Vicent) junto a Salesianos.

Isidro tenía veinte años cuando yo nací. Visitó a mis padres, que vivían en un pequeño chalet llamado “La Barraca” en la playa de la Zofra, junto a la finca “La Basseta” y Salesianos, a escasos metros de la playa (Platja de l’Horta) era su punto de encuentro con ciclistas del Campello en su recorrido por esos caminos de Dios, desde su Partida de Orgegia en la Albufereta. Mi madre siempre me dijo, y él me lo confirmó cuarenta años después, que al cogerme en brazos dijo: “Esta xiqueta serà poeta porque a vegades té els ulls com l’olivera i altres color mel”. En mi primera comunión me regaló un cuaderno y un lapicero. Cuarenta años y el continente africano nos alejó de ese rincón tan querido. Hace unos treinta años yo quería dedicarme a escribir y mi madre me contó esta historia. Un día fui al cementerio a visitar la tumba de mi padre y allí estaba Isidro rezándole una oración.



*La Barraca en 2017 (Foto: Alfredo Campello)*

Solo me queda añadir que me presentó a la Asociación Lloixa, a Xavier Sala y al POETA Ramón Seva Montiel. Participé con todos en recitales mucho antes que lo hiciera en mi pueblo de El Campello y nunca dejamos de compartir tertulias e intercambiar proyectos. Los viernes era cita obligada en su despacho de Casa Cultura que compartía con Lloixa o tiempo después en la Biblioteca. Nos quedaron pendientes dos cosas: la supervisión y visto bueno de uno de mis cuentos *La rosella i el garrofer*, en el cual utilizo su nombre, pero al revés por aquello de que se asemeja a una fábula... ORDISI (Isidro) ya a él le hacía mucha gracia. Por último ... se sentía muy orgulloso, aunque su sentido de la humildad le impedía, en parte delatarle, de su nuevo despacho... “Sóc l’únic no polític que té el despatx en el ajuntament, al costat de l’alcalde. Ens farem una foto quan vingues.” No va a poder ser; de la mateixa manera que no m’acompanyaràs del teu braç al reconeiximent del meu poble a la meua labor de cronista.

## Isidro Buades, periodista

José Manuel Caturla

El 6 de octubre de 2006 presenté en la Casa de Cultura de Sant Joan d'Alacant mi primer libro. En la misma mesa, sentado a mi izquierda estaba Isidro Buades, autor del prólogo de 'Parque Ansaldo, donde las calles no tienen nombre', una obra que se gestó, en parte, en "la cocina" de la casa de nuestro querido Isidro. Y esta ubicación no es metafórica. Como bien saben los que conocimos a Isidro, su hogar, su puerta, su vida y su conocimiento siempre estaba a nuestra disposición. Isidro era un tesoro de sabiduría, que se multiplicaba al cuadrado cuando usaba sus enormes dosis de generosidad.



Para la elaboración de este libro, como para la de otras tantas aportaciones a Sant Joan, la colaboración de Isidro Buades fue fundamental. Mi objetivo era exponer un reportaje novelado con protagonistas directos del barrio marginal de Parque Ansaldo que sacudió durante años la vida del pueblo. Y la primera fuente de información periodística fue Isidro, el cronista riguroso y profesional que archivaba kilos de papel, recortes de periódico y dossiers de prensa donde se empezó a gestar esta obra. De alguna forma, esa labor de 'notario' de lo acontecido, dando fe de todo lo ocurrido, vinculó a Isidro con los medios de comunicación. Era a su vez emisor y receptor, o lo que es igual, fuente y destino de información.

Esa faceta de 'Isidro Buades periodista' siempre estuvo asentada en su propia experiencia y en sus sentimientos. Desde su nombramiento como cronista oficial de Sant Joan en 1992, Isidro tuvo claro que una de sus labores consistía en difundir la cultura y el patrimonio de su pueblo, la actual y la pasada, desempolvar hechos que acumulan siglos de historia y narrar las preocupaciones del día a día. En sus innumerables tribunas escritas en medios de comunicación locales y provinciales, Isidro abordó todo tipo de temas. Unas veces más históricos (como quién era aquella persona a la que se dedica una calle y "nadie conoce"), otras más artísticos (como las reformas de la iglesia) y otras más sociales (como la supresión de urgencias).

Desde la prudencia, Isidro no rehusó de polémicas y fue pródigo en "meterse en charcos" de los que sabía salir muy bien. Si había que abordar un tema, se hacía con todas las consecuencias, porque para eso era la voz más adecuada, preparada y dispuesta del municipio. Al igual que supo estar al lado, que no delante ni detrás, de cinco alcaldes de formaciones políticas distinta, que nunca se pudieron quejar de su comportamiento.

Por otra parte, para los medios de comunicación, Isidro fue una fuente de información fundamental. En ocasiones, y está publicado, los periodistas hemos recurrido a él cuando hemos tenido que consultar un duda, un dato, un hecho que la enciclopedia de Isidro siempre resolvía. Y esa colaboración con el mundo de la prensa también la quiero ensalzar aquí.

Y evidentemente, Isidro también fue noticia, por lo que hacía -sus libros, sus charlas, sus pregones- o por las repercusiones de su trabajo, es especial la creación del eterno museo etnológico o los reconocimientos y homenajes que recibió en vida. Y ahí es donde regreso a la cocina de Isidro. El pasado mes de junio, con las hogueras ya plantadas en las calles, estuvimos repasando en su 'despacho', al lado de los fogones, los números de la revista Lloixa donde se contaban los inicios de la hoguera donde se queman "todos nuestros trastos de alma". Aquella Foguera de Lloixa cumplía el verano pasado tres décadas, "treinta años invocando la Nit de Sant Joan", con Isidro animando a sus vecinos a contagiarse del fuego purificador.



Al día siguiente, me llevé a Isidro ante la montaña de enseres viejos donde le hice una foto para el recuerdo. Unos meses después, en su tan paseada Rambla, fue la última vez que hable con él, donde me animó a seguir escribiendo de Sant Joan porque "ho estàs fent molt bé". La última vez que lo vi con vida le acaricié esa mano que tantas veces me estrechó. Me contestó con esa sonrisa cómplice de aceptación y picardía. Gracias por tanto, querido Isidro, te has ganado tu merecido descanso en paz.



## El nostre amic Isidro Buades

Màrius Bevià

Quan en el any 2006 vaig començar a treballar en la restauració de l'almàssera dels Torregrossa a Sant Vicent em vaig trobar en un món material que m'era completament desconegut, on no entenien absolutament res. Un caos de moles diverses i premses manuals, desenes de cofins d'espargats, un fum de carabasses de buidar treballades. Una xarxa de sequioles connectades a gerres vidriades d'Agost encara amb aigua, un terra negre i pegallós, .... Com havia funcionat açò?

Vaig parlar amb Isidre. "Pots acompanyar-me i ensenyar-me com es treballava a una almàssera?" "Amb molt de gust", em va contestar. Així era ell.

L'endemà anàrem a Sant Vicent. "Mira..." Em va explicar tot i, a més a més, el vaig entendre.

El molí de sang i el molí elèctric, quals eren. Com es col·locava la pasta d'oliva de les moles als cofins i com amb les premses s'enllestia d'extraure l'oli que per les sequioles, que connectaven molins i premses, anava a les gerres. I com a ma amb les carabasses s'agafava l'oli que surava de l'aigua en estes. Una tecnologia que es feia servir fins als anys setanta del passat segle i que no havia canviat gaire respecte a la dels temps dels romans. Isidre disposava de la saviesa de un món ja perdut i que posava desinteressadament al teu abast.

Pense, egoistament, que el món que esta narrat en el seus

contes, rondalles, històries o anècdotes és una font de coneixement de la nostra cultura, de la d'Alacant i la seua Horta, dels seus pobles i dels seus habitants que difícilment anem a trobar en cap arxiu o biblioteca. La història del poble pla que no esta a cap lloc i que ens enriqueix, fent-nos retrobar-nos amb els nostres avantpassats més propers, adquirint major rellevància la seua transmissió per la situació d'alluvió de la societat dels nostres pobles que hui es viu.

I no tan sols els seus escrits, sinó el coneixement oral que ens proporcionava de moltes matèries relacionades amb el món de l'Horta alacantina: arqueologia, botànica, toponímia, geografia, parla local... En una visita, amb Anna Garcia Barrachina, per a veure uns restes arquitectònics

propers a la Torre Comte, raonaven si allò era un safareig. Dubtaven del seu ús perquè no observàvem cap morter d'impermeabilització de la fàbrica. "No fa falta, perquè el safareig és per assecar l'ametla", va dir. No debatérem perquè la nostra acceptació ens va parèixer definitiva: un safareig sempre porta aigua. Però tornant a casa vaig tindre la mosca a la orella. I repassant un lèxic del parlar d'Alacant vaig trobar: safarig "dipòsit artificial, fet de parets de pedra o de ciment, per a contenir ametla i altres fruits, o per a llavar". Este era el mestre Isidre Buades.

Sempre estaràs al nostre cor i ens acompanyaràs des del cel de l'Horta.



## Despedid@s



Te definen como un hombre de letras y de fe. Para mi, eres un hombre honesto que desprende una sabiduría que no conoce límites... Ahora, nos has enseñado cuál es ese límite...

Por ello, te pienso caminado por las calles de tu pueblo, te sueño recorriendo los senderos de nuestra huerta, iluminando con tu luz nuestros pasos. Hasta el próximo paseo. (M<sup>a</sup> Teresa Riquelme)



Hasta siempre D. Isidro Buades. Nos dejas sabiduría, historia y tus cuentos de la huerta. Gracias por darnos a conocer más la historia de nuestro Pueblo, Sant Joan, y su Huerta. siempre en el recuerdo. (Javier Baeza Martínez)



Hace años Isidro me explicó el porqué de sus afanes: dar a conocer el pasado de l' Horta d'Alacant para que no se perdiera su patrimonio y la memoria cultural de aquellas generaciones. Este ha sido su encomiable trabajo. Le debemos responsabilidad. (Carlos Salinas Salinas)



Duele mucho la pérdida de un amigo, de una persona estupenda (...) Fue una persona muy afable que plasmaba su sencillez en los libros que escribía, que con mucho cariño me dedicó y que tengo guardados en especial estima. Siempre le he apreciado mucho ya que era una persona muy especial e inolvidable. Olvidarse de ella es imposible. D.E.P querido amigo. (Rafael Orts Sellers)

## Isidro Buades en los boletines de Lloixa (1981- 2016)

2. *Peculladors*. Primera colaboración y primer cuento.
3. *Caçadors de barraqueta*
5. *Si als lectors els pareix bé*. Sobre artículos en valenciano
7. *Una cosa que li pot ocòrrer a qualsevol*
8. *El partido*. Primer poema publicado en Lloixa
10. *El momento literario*. Sobre la sección literaria del boletín, y *La Mona no se hace vieja*.
11. *Recordando a Manuel Sánchez Buades (Manolo 'Poyo')*, y *Escaso interés por la cultura*.
12. *Adiós al cine de verano; Lazos de hermandad entre Brazal y Lloixa; Juan Blanco Soler. Récord de caza submarina desde 1969*. Foto de IB con redactores de Lloixa. Primera foto en el boletín



13. *De la Huerta que fue y su renombrado vino*.
14. *La regaliz*
15. *La Fiesta de Benimagrell*
16. Primer *Cosas de Batiste*; cartas relativas al artículo sobre Benimagrell del nº15; *La lluvia, protagonista* (sobre Riada de 1982) y *Conversaciones a las tres*.
18. *En Filipinas*. Firmado "I.B."
20. *La comida de fiesta*.
21. *Recuerdo imborrable*. Sin firmar. Este recuerdo aparece después en *L'Horta al cor, Sant Joan al cap*
22. *La guerra de los niños* (introducción al poema *El Bombardeo*); y *Has anat a la Fira?* sobre el mercadillo de Santa Faz.
23. A petición de los lectores, Isidro publica de nuevo cuentos en valenciano.
25. *Deportes. Andar por debajo del agua*. Sobre la pesca submarina.
28. *Protagonista, la lluvia*.
34. *Viejos papeles*. Sobre una cartilla de racionamiento
37. *Tonet el Soñador* gana el primer premio del III Concurso de Redacción de la A.C. Lloixa.
38. *¡Hola! Saludo diplomático*
40. *Recordando a Luis Soler Martínez*
41. Cuento *Tonet el Soñador*
42. *Un arma-herramienta prehistórica*
43. *Una navajita como ejemplo*.
46. *El almez o "lleoner"*
47. *Pascual Llorca Gomis y la ermita de la Virgen del Loreto; Coses bones* (y poema *Cosa bona*).
48. *Primera gira de la Rondalla. Relato verídico*.
49. *Alicante 1884, cien años atrás*. Nuevo libro. IB recibe los premios Cultura '84 y Mejor Cuento Local del IV Concurso de Cuentos Lloixa.
51. *La Rondalla parroquial*
52. *La Santa Faz, la Fira; La Mona evoluciona*.
53. *José Rafael Pastor. Campeón de Europa de Tiro de Pichón*.
56. *Caçadors de barraqueta*
59. *La palmera (Phoenix dactylifera)*
60. *Menjars de l'Horta: Formentet*
61. *El almendro*
62. *Un OVNI en la calle Amorós; De las fiestas de Fabraquer; El Santperet* (sobre la ermita de Mutxamel); *Árboles de la Huerta de Alicante: el laurel; Rosas y limones*.
63. *El algarrobo*.
64. *Árboles de la Huerta: el pino piñonero*
65. Poema *El Rei en Jaume Primer en El de Franc i El de Soler*.
66. *Los árboles de la Huerta: la encina (bellotera)*
67. *Los árboles de la Huerta: la higuera*
68. *Nuevo libro sobre San Juan*. Se anuncia la presentación del primer libro de IB: *Sant Joan anys cinquanta*. Foto de IB; *Los árboles de la Huerta: el olivo*.
69. *Árboles de la Huerta: el limonero; Un grupo poético en San Juan*. Firmado "I.B."
70. *Árboles de la Huerta: el naranjo (citrus aurantium); Casal de la Tercera Edad*.
71. *Árboles de la Huerta*. Sobre la araucaria; *Algunos momentos de la presentación del libro de IB Sant Joan anys cinquanta*. Incluye fotos y poema manuscrito.



72. *Árboles de la Huerta: el granado; Rondalla de SJ*.
73. *Árboles de la Huerta: el albaricoquero (prunus armeniaca); El 23 per la nit, foc*. Propuesta de hoguera tradicional de la A.C. Lloixa.
74. *Les Fogueres; Árboles de la huerta: el membrillo (codonyera)*
77. *Quién es quién*. Entrevista a IB.
79. *La cara práctica de la hoguera, y En la inauguración de la seu de Lloixa*.
83. *Vte. Gª Mira sigue con sus maquetas del pueblo*
84. *Recordando a Manuel Sánchez Buades*
85. *Presentación del libro Cuentos de la Huerta y Traslado de la V. del Rosario a su ermita*
89. *El Museo Etnológico de San Juan*.





91. *Homenatge a Manolo Ivorra Alberola*.  
 96. *A la Reina i Dames de les Festes del Cristo de 1948 y Semblança de N'Antoni Climent*.  
 100. 100. Publicación del boletín nº100



101. *Nou llibre d'Isidro Buades*. Malnoms de l'Horta  
 109. *Una processó accidentada*. Còmic de César Llorens sobre un cuento de Isidro.  
 111. *La honda, un arma y una herramienta*  
 119. *Libro del mes: Los Alcaldes del siglo XX*  
 123 y 124. *D. Juan de la Fuente Castrejón "Mena"*. Conjuntamente con Jorge Payá  
 137 y 138. *D. José Climent Asensi 1924-2010*. Conjuntamente con Jorge Payá.  
 139. *El aceite de oliva*  
 140. *Libro del mes: Anècdotes de l'Horta*.  
 142. *Lloixa itinerante, y Ha muerto D. Vicente Ramos*  
 143. *Editorial*. Sobre el título de Académico de la RACV concedido a Isidro Buades, *Germán Garrigós Vila. El último carbonero*; y *Libro del mes: Sant Joan d'Alacant en 1885*.  
 145. *Libro del mes: L'Horta al cor, SJ al cap; y Crónica de un homenaje merecido*, de P. Ramón.  
 152. *Inauguración del Parque José Buades Terol*  
 156. *Accidentes aéreos*  
 157. *Documento del mes nº14*. Nombramiento de IB como Cronista Oficial.  
 158. *Editorial*. Sobre la obra *El Bombardeo y fallecimiento esposa de IB; Homenaje a IB*.  
 165. *Recordando viejas palabras y entrañables anécdotas con Isidro Buades*. De Jorge Payá  
 166. *IB será el pregonero de las Fiestas del Cristo*  
 170. *Ha muerto Enrique Cerdán Tato*. Y última aparición de *Les Coses de Batiste*.  
 171 y 172. *IB: l'escriptor de l'Horta*. Entrevista de Silvia Pérez Camallonga.  
 181. *Día del libro*. Presentación de *Un manollet de poemes*.  
 184. *Edmundo Seva, una buena persona; La pa-rella*, último cuento de IB para la revista Lloixa.

Por motivos de espacio hemos excluido los *Cuentos de la Huerta*, varios poemas y sus *Coses de Batiste*. Reseñamos a continuación algunas secciones periódicas escritas por Isidro:

**Entrevistas:** Boletines 12, 45, 46, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 55, 58, 60, 61, 63, 64, 66, 67, 68, 69, ¿70?, 71, 72, 73, 74 y los ya citados 123-124 (en colaboración con J. Payá), y los 137-138 (id)

**Paseos por la Huerta:** 61, 63, 65, 70, Full 1, 123.

## Isidro, t'estime

Marta Cid Santos  
 (Técnica de Participación Ciudadana  
 y Co-coordinadora del programa  
*T'Estime Sant Joan*)

La última vez que vimos a Isidro fue el 9 de enero del 2019, el día en que transformamos el cuarto de estar de su casa en un plató de televisión para grabarle en una entrevista sobre el programa T'Estime Sant Joan. Hoy, casi dos meses más tarde, me invitan a escribir unas líneas en su memoria y pienso que esa escena constituye un ejemplo perfecto de lo que era Isidro.

Aquel miércoles, Isidro nos abrió la puerta de su casa y a los 5 minutos, su pequeño comedor había sido puesto, literalmente, patas arriba: el sofá, de pie, en un rincón para hacer sitio a las cámaras, focos, técnicos de sonido, director, periodista, los dos presentadores, Gaspar -el archivero municipal- Isidro y yo. Allí permanecimos alrededor de una hora y media a lo largo de la cual nuestro cronista nos contó historias sobre Sant Joan y entabló una conversación, con uno de los presentadores, sobre determinados fonemas valencianos, su pronunciación y el peligro de que desaparecieran. Para una persona como yo, perteneciente a un entorno castellanohablante, aquellos sonidos parecían imposibles de reproducir y me ensimismaban en el cariño que este hombre tenía por su lengua, porque Isidro era una persona que fundamentalmente se dedicaba a cuidar: cuidaba de la memoria colectiva y de su expresión.

Y así era, siempre con las puertas abiertas para aquello que le pudiéramos proponer, colaborando en aquello que necesitáramos ¡y cuánto le hemos necesitado, sin apenas darnos cuenta! De hecho, cuántas veces, cuando nos hemos visto preparando una reunión para recoger testimonios sobre algún tema del T'Estime, me he despedido de Gaspar diciéndole "habla con Isidro, y me cuentas".

Aquel último día en el que vi a Isidro, nos despedimos, yo dándole las gracias y disculpándome por haber invadido su cuarto de estar y él, divertido, exclamando: "¿Quién iba a decirme que iba a estar la televisión en mi casa?" Porque este hombre, de grandes gafas de pasta y expresión risueña parecía estar siempre sorprendido por lo que la vida le ofrecía.

Ya no volveré a cruzarme con él, a las 15:00, cuando se dirigía a casa de una de sus hijas para comer. Voy andando por la calle y se me hace extraño no verle. Te echaremos de menos Isidro, pero qué cierto es que tu recuerdo permanece en este pueblo.

## Después de Isidro

Jaime Albero Gabriel (Alcalde de Sant Joan d'Alacant)

Una vez atenuado el dolor de la pérdida de nuestro querido Isidro Buades gracias a su recuerdo (recordarle es recordar una sonrisa, una palabra amable, una entretenida conversación o una interesante clase magistral sobre la vida en la Huerta de Alicante en tiempos pretéritos), creo que es necesario establecer una hoja de ruta para poder honrar su memoria y aplicar sus enseñanzas.

En mis últimas conversaciones con Isidro Buades estuvimos hablando de cuál debería ser el futuro de la conservación y puesta en valor de nuestro patrimonio, tanto material como inmaterial. En la parte inmaterial ya se han estado impulsando iniciativas interesantes de recopilación de la memoria oral, pero es en el plano material donde es necesario dar un paso más.



Este paso pasa por la aprobación de un Plan de Recuperación y Puesta en Valor del Patrimonio Histórico y Arqueológico de Sant Joan d'Alacant, que recoja y difunda el extenso patrimonio que una zona que ha sido poblada desde la antigüedad acoge en su seno. Tanto el que ya conocemos de Casas de la Huerta, Torres, infraestructuras de riego etc recogido en iniciativas municipales ya efectuadas, como aquel que todavía no conocemos. Diversos hallazgos recientes dan a entender que nuestro subsuelo contiene una cantidad importante de recursos arqueológicos. Toda una oportunidad.

Desde que en el año 1992 se hiciera cargo del puesto de Cronista hasta la fecha de hoy afortunadamente la sensibilidad de nuestro municipio con el patrimonio ha cambiado. Ahora, en gran parte gracias al trabajo de reivindicación amable de Isidro Buades de nuestra herencia patrimonial y cultural, tenemos un catálogo efectivo de bienes protegidos, con algunas restauraciones y recuperaciones para el uso público ya realizadas y otras en ejecución actual o inminente. El Juzgado de Paz en Pedro José, el centro de la Juventud en El Reloj, la rehabilitación privada de Palmeretes o las inminentes adquisiciones por parte del Ayuntamiento de la Casa Conde o la ermita de Villa Flora demuestran que los derribos de fincas y patrimonio que se realizaron sobre todo hasta finales de los años 90 son parte de la historia negra de nuestro pueblo. Aunque queda mucho trabajo pendiente. De la misma manera, el largamente pedido Centro de Interpretación de la Huerta de Alicante se encuentra en fase muy avanzada de consecución, con los proyectos museístico y arqueológico ya realizados y con los fondos europeos conseguidos para su ejecución material en la Torre Ansaldo. El sueño de Isidro, de difundir la cultura agrícola de nuestra comarca a los más jóvenes, está cada vez más cerca.

Personalmente a Isidro le debo mucho. Tanto que es imposible expresarlo con la importancia que debiera. Pero quizá una de las cosas que más he de agradecerle es que me acompañara en mi particular proceso de sensibilización sobre la historia y el patrimonio de nuestro pueblo. Me quedo con la satisfacción de haberle hecho todos los homenajes posibles en vida, que conociera que el proyecto de Centro de Interpretación de la Huerta estaba en marcha y, en definitiva, me quedo con haber intentado darle al menos una parte del cariño que él nos regalaba a todos y todas.

Ahora, después de Isidro, para honrarle de verdad, debemos continuar con su tarea.





## Carta para tí

Mercedes Pérez Ruzafa



Querido Isidro:

Espero que al recibo de la presente te encuentres mejor que nunca, yo al menos así lo quiero pensar. Muchas veces hablamos de lo que nos gustaba a los dos el género epistolar, por eso he elegido este medio para dirigirme a ti, igual que lo hice en otra ocasión muy diferente a esta.

Hace unos días me dijeron que Lloixa iba a sacar un ejemplar extra en homenaje a ti y me propusieron escribir algo. ¡Cómo no! Volver a escribir en Lloixa, en nuestro Lloixa, y sobre ti, sobre mi amigo y compañero Isidro Buades, es un privilegio.

En ese momento se me agolparon los recuerdos en mi mente. Aquella noche en que por primera vez te vi entrar en los bajos de la entonces llamada calle Alcázar de Toledo, hoy calle del Mercado. Eran otros tiempos y todos soñábamos con tener una Casa de Cultura, pero nos conformábamos con aquel local que compartíamos con el grupo de teatro, el de ajedrez, el de fotografía, los colombares y alguno más. ¿Te acuerdas? Cada día de la semana nos tocaba a unos y a veces nos teníamos que apañar varios en la misma sala.

Éramos un grupo de gente muy joven y muy atrevida, pero eso a ti no te importó y pronto fuiste uno más. Entraste con cierta timidez y excusándote de no poder venir antes porque terminabas tarde de trabajar. Nos dijiste que te gustaba todo lo que significara cultura y que querías aportar tu granito de arena. Bastó con leer el primer cuento, para que todos quedáramos rendidos. ¡Por supuesto que nos interesa! -te dijimos- y a partir de ahí contamos con tu colaboración mensual. Todo el pueblo esperaba con ganas tu relato y cada mes teníamos en nuestras manos las aventuras de Pepet, Ana, Jaume, Adelina y tantos otros, que nos recordaban a alguien, porque tu sabías llevar al papel esas escenas cotidianas que nos resultaban tan conocidas. Luego, nuestras obligaciones,

hicieron que poco a poco dejáramos Lloixa, pero tú seguiste ahí hasta el último momento.

Posteriormente, ese saber hacer te llevó a ser el cronista de la villa, cargo que desempeñaste con dedicación y orgullo.

Supiste ganarte nuestro respeto y cariño. En mi caso el aprecio se extiende a tu familia. Tu mujer era especialmente afectuosa con nosotros y la relación con tus hijos ha sido siempre buena, en particular con Pepe y su mujer, Mari Angeles, a los que me consta que quisiste muchísimo al igual que a Ana y María Elvira. Muchas veces los padres nos preguntamos si lo estamos haciendo bien. Tu puedes tener la tranquilidad de que has sido un buen padre y así te recuerdan tus hijos "jamás nos levantó la voz, ni por supuesto la mano" -dicen- "Nos juntábamos a la mesa y sólo había armonía". Insisten en que no fuiste un padre autoritario, que les inculcaste valores pero sin exigencias. "Nos enseñó que sin esfuerzo no hay premio o que hay que ayudar a los demás, pero sin obligarnos a nada". Cuando algo de lo que hacían no le parecía bien les decía "Así no está mal, pero yo lo hubiera hecho de esta otra manera". Cuando Pepe me comentaba esto me he reído porque es lo que hacías con nosotros en Lloixa. Cuando veías que estábamos soliviantados con algún tema, nos decías "si tenéis razón, pero si lo decís de otra manera...". Así ponías el punto de cordura que a veces nos faltaba.

Como anécdota, nos contabas que tu padre había dado trabajo a un chico, sin precisar sus servicios, conocedor de que estaba necesitado. A las pocas horas, pagándole la jornada completa, le dijo que se fuera porque eran las fiestas y le dolía que estuviera trabajando. Eso lo alababas, por ser un gesto de buena persona. Pues bien, recientemente y por azar, ya que tú nunca lo dijiste, he sabido que en varias ocasiones obraste de un modo parecido. Como muestra te recuerdo a aquella vecina del pueblo que te pidió que le avalaras un préstamo de 5.000 pesetas, cuando tú ganabas 500. Como viste que estaba francamente necesitada, tu respuesta fue prestárselo de tus ahorros para que te lo devolviera cuando pudiera y por supuesto sin ningún tipo de interés. Ya ves, al final todo se sabe y eso demuestra que tú también fuiste una gran persona.

En fin, Isidro, tengo infinidad de cosas tuyas para recordar, pero este espacio es limitado y debo terminar.

Sólo me queda decirte que te queremos y te recordamos.

¡Hasta siempre, Isidro!!

## Isidro Buades, el cronista amigo del pueblo

José Ángel Espinós Sanjuán (Presidente de la S.M. La Paz)



El sábado 8 de octubre del año 2011, en la casa de la cultura, presentábamos el libro "L'Horta al cor. Sant Joan al cap. Isidro Buades, un cronista per a un poble" tres de los mejores amigos de Isidro Buades: Jorge Payá (ayudante del cronista y responsable del archivo municipal en aquella época), Alfredo Campello (editor de esta revista de la asociación cultural "Lloixa") y un servidor.

En el libro, editado por el Ayuntamiento dentro de la colección "9 d'octubre", se hace referencia a nuestra entidad en un capítulo en el que se mencionan las jornadas literarias y musicales que organizó la entidad musical en el marco del ciclo de música antigua "Sancti Iohannis" en la casa de cultura, en las que se leyeron por parte de infinidad de amigos de Isidro Buades una selección de poemas que tuvieron un acompañamiento musical por parte de los alumnos del conservatorio profesional.

Isidro se merecía esto y más. Era el simpatizante número 1 de la entidad musical, no sólo porque se sentara en todos los conciertos en la butaca número 1 de la primera fila siguiendo el protocolo marcado junto al juez de paz, sino porque se ganó a pulso esa deferencia de ser el número 1 por parte de todos.

Tuvo particularmente con sus socios de honor, D. Antonio Climent Ferrándiz, D. Alfredo Amat Mira y D. José Bernabeu Esteve, de feliz memoria, y con D. Manuel Ivorra Alberola, en excedencia por enfermedad y D. José Luis Sala López, quien todavía sigue en activo en la banda tocando el oboe, la deferencia de obsequiarles con una semblanza a cada uno de ellos el día que cumplieron 50 años como músicos en la banda.

Mención especial tuvo por parte de Isidro la que le dedicó al maestro Climent, quien aparte de ser pariente, fue quien como Isidro Buades siempre daba un paso adelante; fue el hombre bisagra entre la banda de antaño y la banda moderna y quien abrió la puerta hacia el futuro.

Todo apunta a que la banda de música, debido a diferentes problemas desaparecería, precisamente el mismo año de su centenario. En diciembre de 1972, se mantuvo una reunión in-extremis con el ayuntamiento. En esta reunión y otras tantas en el seno de la entidad salió una nueva Junta Directiva y se comprometieron en firme los servicios del maestro don Antonio Climent Ferrándiz. Con él la banda desarrolla una actividad musical y una labor cultural extraordinarias, ajustándose al compás de los tiempos modernos, entre otras novedades dio entrada en su plantilla a la mujer. Don Antonio, sentó las bases y principios de la actual Sociedad Musical "La Paz".

Para Ángel Lasheras Canales también tuvo unas emotivas palabras el día de su despedida como director titular artístico de la sociedad musical:


"Se nos va el director, y el pueblo lo siente, lo siente por dos motivos diferentes; porque es un hombre correcto y porque la banda de La Paz con él, suena diferente. Esa sencilla definición es la que da el pueblo de Sant Joan d'Alacant, de por qué siente su marcha, no da más explicación, pero aunque corta, es harto elocuente."

"Quien esta nota suscribe se identifica con esa expresión que del pueblo ha captado, y está temeroso de que su ausencia, la del maestro, cause desperfectos al conjunto que hasta ahora ha dirigido, y se daría por satisfecho si quien coge la batuta en lo sucesivo está a su altura, aunque es sabido que en el mundo no habremos dos iguales".

Poco se equivocaba nuestro cronista, y con Joan Espinosa como nuevo director artístico se continuaron cosechando nuevos éxitos, estando a la altura del proyecto tal y como auguraba Isidro.

La banda de música "La Paz" estrenó en el concierto de Santa Cecilia del domingo 2 de diciembre de 2012 una obra compuesta por el músico local Arturo Albera Gabriel, en homenaje a los XX años del nombramiento como cronista oficial de la villa.

La obra titulada "La Noche del Bombardeo" es un poema sinfónico que consta de tres movimientos que combinan la música con la narración a cargo de Juan Antonio Olmedo y la voz de la mezzosoprano Concha Marcos De León, aquel día.

"La Noche del bombardeo" en palabras del autor es una obra en tres partes compuesta sobre el poema "El Bombardeo" de Isidro Buades. En ella se narra un bombardeo acaecido cerca de la ciudad de Alicante y de la casa donde vivía Isidro durante la guerra civil desde la visión de un niño. 





en sí, cambia a la cantante por el narrador y, mediante ritmos de amalgama y efectos percutidos, recrea las explosiones, los gritos, los aviones...

La Paz ha grabado este mismo mes de febrero el volumen 1 del CD institucional "Música per al Poble de Sant Joan", que además de incluir la obra ganadora del primer concurso nacional de composición musical entre otras piezas del panorama musical local, se añadió la obra en honor a la carrera de Isidro Buades. Isidro no llegó a escucharlo pero tendrá el honor de haber estado en el corazón de todos los músicos que lo hicieron posible.

¡Gracias por todo, Isidro!

▶ La primera y la tercera parte son la misma canción de cuna, interpretadas por una voz mezzo-soprano para evocar así la infancia. La parte intermedia, la que recrea el bombardeo

## Isidro Buades: Cronista singular d'històries centenàries

### Assumpció Brotons Boix (Cronista Oficial de Mutxamel)

Trobarem a faltar el teu somriure,  
Dius que ens deixes, te'n vas lluny d'aquí  
Però el record de la vall on vas viure  
No la borra la pols del camí.

cronistes dels nostres pobles respectius, per poder exercir eixa vesprada d'allò que som, ambaixadors culturals i socials de Sant Joan i Mutxamel. Quin honor poder donar la benvinguda mútua a les dos imatges venerades i volgudes als dos municipis, quan la Mare i el Fill es troben cara a cara.

El passat dèsset de febrer ens va deixar el volgut amic Isidro Buades. La notícia, encara que esperada, em va agafar de sorpresa i em va produir una gran sensació de pèrdua del company cronista durant molts anys, però també d'orfanat, pensant que ja no tornaria a escoltar la seua veu pausada relatant-me eixes vivències personals que tant a gust compartíem, ja fora recollides dels nostres majors o viscudes per nosaltres.

Quins moments més excepcionals, inoblidables per als que allí estaven, quantes imatges percebudes, llàgrimes d'emoció als ulls dels veïns, sentiments i creences centenàries que no es poden amagar al cor en eixos moments. Fins i tot els raigs del sol, que ja marxava cap a la seua retirada cap a l'oest, es van detindre per il·luminar de manera especial eixeencontre especial i el convertiren en màgic i inoblidable.

Totes estes històries, a poc a poc, es transformaven en una narració amena, sentida, estimada, on es percebia l'amor pel poble de Sant Joan, que sabedor del que Isidro sentia per ell, el va anomenar Fill adoptiu del municipi en el transcurs d'un acte entranyable celebrat el dia 24 de novembre de l'any 2017, i que vaig tindre la sort de viure amb ell i la seua família.

Col·locades la Mare i el Fill, cara a cara, i als acords de la música, es va produir l'emotiu encontre, mentre alçaven la Verge fins a col·locar-la a l'altura del Crist. L'emoció dels allí reunits va ser indescriptible i molts dels presents no van poder evitar que les llàgrimes sortiren dels ulls. Seguidament el cronista de Sant Joan, Isidro Buades, enmig d'un silenci respectuós i expectant va ser el primer a llegir unes paraules, que simbolitzaven el desig de la parròquia veïna de compartir el que més estimaven amb els mutxamelers i la seua Mare celestial.

Amic Isidro, quantes converses i reflexions compartides sobre els nostres bancals desapareguts, séquies, cultius, personatges peculiars de la nostra, abans primorosa i única, Horta amb majúscules, conferències, presentacions de llibres, cerimònies civils i religioses... Com que n'he de dir un, narraré, per la seua importància simbòlica, tant per a tu com per mi i els nostres respectius pobles, l'acte que va tindre lloc el dia 3 de maig de 2015 quan la figura venerada del Santíssim Crist de la Pau va ser portada a Mutxamel pels veïns de Sant Joan, per commemorar el 75 aniversari de l'arribada d'esta imatge a la localitat.

Tal com ell ens ho va llegir i sentir, ho reproduïsc:

"Virgen de Loreto, *els santjoaners i les santjoaneres* estamos aquí esta tarde para visitarte con aquello que más queremos en nuestro pueblo de Sant Joan, y es nuestro mayor interés: el Santísimo Cristo de la Paz.

Quina satisfacció més gran quan ens van comunicar que seriem les persones escollides, com a

Hemos querido venir a Mutxamel a verte hoy día de la madre, porque tú eres nuestra Madre ▶

del Cielo, y qué mejor podemos tener los hijos, que ir a la casa de la madre. Ella siempre vela por cada uno de sus hijos, por nosotros.

No lo dicen los evangelios, pero es lógico que Jesús se apareciera a su madre después de su Resurrección. Ella después de la Ascensión y hasta Pentecostés animó la fe de los apóstoles.

Hoy, nosotros, en el pueblo cercano y hermano de Mutxamel, queremos que nuestro Santísimo Cristo, protagonista del año Jubilar, concedido por el Papa Francisco a nuestro pueblo, se traslade a la casa de la Mare de Déu de Loreto, para compartir con todos esta gran alegría: EL JUBILEO.

Que la celebración que ahora empezamos y terminaremos con la Eucaristía nos acerquen más a los sentimientos de Jesús y de María para vivir con más intensidad nuestra vida cristiana.

Gràcies per acollir-nos en el vostre poble i en la vostra església aquesta vesprada. Una mare, Sempre, és una mare.

¡Viva el santísimo Cristo de la Paz!  
¡Viva la Mare de Déu de Loreto!"



A continuació, esta cronista va contestar agraint-los el detall de la seua visita i donant-los la benvinguda. Seguidament la comitiva es va tornar a posar de camí, per a retornar a la parròquia del Salvador, on els fidels ja omplien el temple per assistir a la celebració de la missa excepcional, ja que comptava amb la presència a l'altar major de les imatges del Crist de la Pau, a la dreta, i, a l'esquerra, al costat de la seua capella, la Mare de Déu de Loreto.

El trajecte de tornada es va fer molt viu i colorista a mesura que anàvem recorrent el camí vell de Mutxamel a Sant Joan i passàvem pels carrers tradicionals de Mutxamel, Sant Isidre, el Cadavall, la plaça Nova, que es trobaven plens de gent a les voreres i els veïns havien ornat amb flors, testos i cobertors, amb les imatges de les dos advocacions. Al pas de les imatges des dels balcons de moltes cases es tiraven paperets de colors, en senyal d'alegria i benvinguda. Mentre caminàvem entre flors i plantes oloroses i escol-

tàvem el so de la música, compartíem salutacions dels coneguts, i ens venien a la ment anècdotes i xicotetes històries de les cases per on passàvem i de les persones que les habitaven.



Abans d'entrar a l'església, i amb les campanes repicant, es van disparar focs artificials, (al moment de l'encontre també es van escoltar trons), i finalment, es va produir l'entrada espectacular al temple, en primer lloc de la nostra patrona, la Verge de Loreto, i a continuació del Santíssim Crist de la Pau, que va ser baixat de les andes i entrat fins a l'altar major pels sacerdots de Sant Joan, entre els aplaudiments dels allí congregats, i mentre el cor Azahar entonava un dels seus himnes.

Mai oblidaré eixa cerimònia excepcional presidida per les imatges venerades pels nostres veïns des de fa segles. Finalitzada la missa, va arribar de nou la reflexió compartida i, com no podia ser d'altra manera, Isidro i jo vam coincidir que era de satisfacció total i plena.

Amic Isidro estic segura que, allà on estigues, aquells que compartixen amb tu l'eternitat estaran encantats d'escoltar les teues històries i versets, ja hauràs començat a contar-los anècdotes i curiositats de la nostra apreciada Horta, i a més ja hauràs retrobat els sers estimats que de vegades enyoraves en els teus poemes.

GRÀCIES per haver-me donat i compartit durant moltes dècades:

- Recolzament i amistat sincera, amics comuns i un amor incommensurable pel nostre treball de Cronista.

- Respecte. Sempre que he anat a Sant Joan m'he sentit ben rebuda i tractada com a representant cultural del meu poble, Mutxamel.

I sobretot moltíssimes gràcies perquè vam ser capaços de tindre i preservar entre nosaltres una lleialtat excepcional, una honradesa inqüestionable, i un afecte amb majúscules, que no dubtes, continue i continuaré tenint per la teua persona, el teu treball i per totes les lliçons sobre la nostra terra i la nostra gent que ens vas transmetre, sens dubte, tot un model d'humanitat.



# De la teua llavor naixeran milers de flors

Carlos Ramos Pastor

El passat diumenge 17 de febrer quan em vaig assabentar de la mort d'Isidro, una forta tristesa em va envair el cos i l'ànima. Una vegada més, de sobte la mort d'una persona estimada arribava i ens recordava a tots la nostra caducitat a aquest món. Recorde que l'última vegada que el vaig trobar al carrer com de costum, vam parlar una estoneta com sempre de les coses que tant ens agradaven i estimàvem: el poble, l'horta, la història, les costums, l'humor, la vida. Isidro era de les persones que ens fan gaudir d'una forma especial, de les persones que formen part del nostre dia a dia quotidià i que pensem que sempre estaran aquí fent la nostra vida més plena d'alegria i saviesa, però que ens han de deixar com és irremediable.

90 anys donen per a molt i Isidro ha viscut una vida completa desenvolupant la família, les amistats, el treball, la creació literària, les creences i els valors i sobretot l'amor per totes eixes coses i persones que estimava, com tots als quals ens tractava com als seus amics. Jo tinc records molt nítids d'aquesta amistat, des de la primera vegada que vam parlar quan jo tenia 13 anys, fins ara, moment en el que no puc evitar sentir-me orfe per la seua partida. Els records quan pense en ell m'arriben per tot arreu i passen per tantes coses: els seus contes i rondalles, investigacions històriques i etnològiques, llibres, passejos per l'horta, poemes, pregons, presentacions, xarrades i obretes de teatre com aquella de La Barrera que em separava de la que em va fer part. També dies especials com aquell del gran homenatge que totes les santjoaneres i santjoaners li vam fer en el XX aniversari del seu nomenament com a Cronista Oficial, un dia que no cabia en la cadira de la satisfacció, l'emoció i l'orgull.

No oblidaré mai les nostres xarrades al carrer, a la biblioteca, a l'arxiu, a l'eixida de l'església de missa o als molts actes i festes del nostre poble on sempre acudia. Però sobretot no oblidaré mai les visites a sa casa. Allí a la cuina de la caseta del número 7 de Manuel Amorós com sempre recordava quan ens convidava, ens rebia a tots els que ens acostàvem i ens feia sentir com de la família. Recordaré sempre a la seua estimada Elvira aguantant tots els "papelorios" que omplien la casa i el quartet del pati, i les xarrades amb ells dos i tants bons amics que els visitaven. Allí especialment a les vesprades d'hivern, al calor del radiador Isidro ens transportava a l'horta de la seua infància i joventut, als seus estimats pares i germans, a la mar i la platja, a la serra, a les sèquies, als arbres i els cultius, als animalets, a les finques i les torres, als bons esmorzarets i vinets alacantins, al mercat, al castell, al port, a la fira, a les festes, a la guerra, a la pau. Sempre va haver lloc per als

riures i el divertiment mentre ressuscitàvem l'ahir i contemplàvem el present de la nostra terra i les nostres gents i els seus comportaments humans. Era un plaer gaudir dels seus acudits, anècdotes i historietes (algunes més pujadetes de to i per això més interessants encara) sobre coses tan divertides i increïbles com reals que sempre ens feien passar-ho d'allò més bé. També van haver moments per la pena i la tristesa i vam veure les llàgrimes d'Isidro quan va faltar la tia Elvira. "Dios mío, qué solos se quedan los muertos" em repetia constantment aquella frase de Bècquer, plorant amargament la pèrdua de la seua companya de vida. No hi ha res més humà que el riure i els plors i Isidro ens va mostrar sempre la seua gran humanitat, però afortunadament el vam veure quasi sempre somrient i rient respectuosament de tot i especialment d'ell mateix; he conegut a poques persones que portaren un somriure i rigueren tan clar i sincerament com Isidro i eixa alegria ens la transmetia i contagiava com ningú.

Ara que no estàs ací estimat amic et podem sentir malgrat tot amb tan sols passar pels carrers del nostre poble i els camps de la nostra horta. Estàs viu a les teues obres, a la gent que t'estima i estima tot allò que tu volies, al bon humor dels que veuen la part positiva de la vida, a la llengua dels nostres avantpassats que segueix viva i lluitant per no morir com les restes dels nostres meravellous i treballats camps que vam destruir en favor del suposat progrés. Estàs viu al cor i la ment de tots els habitants de l'horta d'Alacant que no volem que desaparega la nostra cultura i identitat i que volem avançar cap a una societat cada vegada millor però que respecte i es nodrisca de tot allò que vam ser i som i que no ha de morir. Amb tu s'en va una gran part de nosaltres però seguirem lluitant per les coses que tant estimaves i que ens vas ensenyar. Els que sabem que estàs be i que tornarem a trobar-te esperarem eixe moment amb alegria i esperança, com esperem la fi d'aquest hivern fred i l'arribada de la nova primavera ressuscitadora.

Vull acabar amb uns versets que ma mare, Paqui Pastor et va dedicar el dia que ens vas deixar:

De la teua llavor  
naixeran milers de flors  
donant-li pas a la vida  
i deixant arrere la mort.

Regades pel teu exemple  
i cuidades pel teu record  
ens ensenyaran a tots  
a ser un poquet millors.

Descansa en pau, amic Isidro.

# Isidro Buades y el Archivo Municipal

## Gaspar Belmonte (Arxiu Municipal de Sant Joan d'Alacant)



Los tratados teóricos tradicionales y la legislación específica señalan que las funciones básicas de un archivo son reunir, conservar y difundir los documentos recibidos y generados por una institución en el desarrollo de las funciones que tiene encomendadas. Cuando se ha trabajado para grandes archivos administrativos o históricos de instituciones que aparentemente no tienen una vinculación directa con la ciudadanía, la comprensión del valor de los documentos como un soporte de los derechos y acciones de la administración es un proceso casi mecánico. Su apreciación como una fuente para la historia viene después, con la llegada de investigadores que en la gran mayoría de los casos no han conocido personalmente la institución productora.

Un archivo municipal es, sin embargo, un organismo ligado directamente a las personas que van conformando el fondo documental. En una población como la nuestra, dedicada a la tierra hasta hace bien poco, que cuando nació Isidro Buades en 1928 contaba con 3.195 habitantes -llegando a poco más de 5.000 en los años 60 cuando se estableció aquí con su familia-; es de suponer que prácticamente todo el vecindario se conocería de alguna manera, al igual que tendrían relación directa con los miembros de la corporación local y funcionarios del Ayuntamiento. La Casa Consistorial, para la generación de Isidro y mayores que él, ha sido lugar de la escuela, la pescadería o local de ensayo de la banda de música. La vinculación del Ayuntamiento con la ciudadanía se estrecha de tal manera que se ve como propia toda acción allí realizada.

Como cronista y memoria viva de la Huerta el interés de Isidro Buades estuvo dirigido

por la conservación de los recuerdos que el paso del tiempo y el discutible progreso fueron colmatando y silenciando. Su defensa de nuestro patrimonio histórico y cultural debe ser puesta en todo su valor y esto alcanza también al Archivo Municipal. Recuerdo la primera anécdota que me contó Isidro al respecto del tema y cómo hace años -cuando no había más que un montón de viejos legajos acumulados de cualquier manera en las dependencias de la calle Manuel Amorós- le ofrecieron hacerse cargo y ordenar el fondo documental. Según me contaba entró al lugar y sorprendido por la acumulación vió que estaba pisando unas hojas amarillentas. Al agacharse y leerlas reconoció a las personas de las que se hablaba en ese documento, comprendiendo así que el tratamiento del Archivo merecía todo el respeto, cariño y profesionalidad.

La cercanía de Isidro Buades al Archivo Municipal siempre ha sido directa desde que hace ahora casi dos décadas se iniciasen los trabajos para la ordenación y puesta en valor de esta parte fundamental del patrimonio histórico y cultural del municipio. Isidro, que acudió a mi toma de posesión del cargo en 2013, me ha acompañado innumerables veces, ampliando mi conocimiento de Sant Joan y la Huerta, su pasado y tradiciones y haciendo que conociese a las personas que están detrás de los documentos administrativos y la historia oficial.

Recuerdo especialmente las tardes pasadas en su casa, seleccionando y preparando la documentación que conformaría la donación que se materializó en 2017, pues me hicieron conocer los aspectos más humanos de la figura del cronista. Como ejemplo del alto valor que sus documentos aportan al Archivo citaré solo un artículo suyo en el que junto a Manolo Ivorra y Eulogio Pérez recorría la Calle Mayor citando una por una las personas que allí vivieron a mediados del siglo XX, anotando sus apodos, los oficios y comercios y algunas anécdotas históricas. Si añadimos esa información a los datos del padrón de habitantes de

los mismos años, seremos capaces de entender una nueva función para los archivos como es la de dar vida a los documentos.

Con el fallecimiento de Isidro el Archivo queda en cierta manera huérfano, aunque su recuerdo nos alegra y su legado nos anima a seguir sumando voces y testimonios que nos ayuden a retener aquello que somos. Ofrecemos aquí el cuadro de clasificación de su fondo documental, ya disponible para consulta. Gracias Isidro.

1	DOCUMENTACIÓN PERSONAL Y COMO CRONISTA
1.1	Documentación personal. 1928-2015
1.2	Documentación familiar. 1842-2012
1.3	Correspondencia. [1980]-2016
1.4	Documentación asociativa 1969-2008
1.4	<i>Asociación Cabezas de Familia</i>
1.5	Documentación como Cronista de Sant Joan. 1992-2015
2	OBRAS DE CREACIÓN E INVESTIGACIÓN
2.1	Artículos y entrevistas
2.2	Poesía
2.3	Teatro
2.4	Cuentos y relatos
2.5	Novelas
2.6	Investigación y divulgación histórica y etnológica
2.7	Notas de trabajo
3	DOCUMENTACIÓN GRÁFICA
3.1	Fotografías
3.2	Dibujos y estampas
4	COLECCIÓN DE PUBLICACIONES
4.1	Libros
4.2	Revistas y recortes de prensa
4.3	Folleto y carteles



# Descripción del fondo documental de Isidro Buades Ripoll

Gema Mesas Ramos

Me incorporé a colaborar durante un año con el Archivo Municipal de Sant Joan d'Alacant (AMSJA) a finales del mes de julio del año 2018. Durante el mes de agosto tuve la suerte de elaborar una base de datos donde han quedado recogidos todos los artículos que el Boletín Informativo y Cultural Lloixa ha ido publicando a lo largo de su historia. Fue en este momento cuando tuve mi primer contacto con Isidro Buades. Sus cuentos, artículos y poesías estaban presentes en cada número de Lloixa y, de esta manera, fui consciente de la sabiduría que de ellos se desprendería.

Tras este primer contacto, Gaspar Belmonte me propuso describir el fondo documental y fotográfico que Isidro Buades había donado al AMSJA. Cuentos y relatos, obras teatrales, poemas, artículos y entrevistas, recortes de prensa, folletos y carteles, obras de investigación y divulgación histórica y etnológica y fotografías. El fondo era incalculable tanto por la cantidad de documentos donados por el Cronista como por la calidad de los mismos. Gracias a la labor de descripción y clasificación que se ha llevado a cabo a lo largo de estos meses he podido leer y analizar cada uno de ellos y aprender multitud de cosas nuevas para mí sobre Sant Joan y sobre la Huerta de Alicante. A continuación, destacando tres conjuntos fundamentales dentro del fondo documental donado por Isidro Buades, analizaremos en profundidad sus cuentos y relatos, sus artículos y entrevistas y sus fotografías.

## Sus cuentos y relatos

En cada relato de Isidro Buades se puede apreciar un halo especial de buen hacer, de pasión por las tradiciones y de amor por su tierra. La mayoría de ellos, que se recogen en el fondo documental, han sido publicados en Llibrets (de Fiestas del Cristo, de Hogueras, de Semana Santa, de Fiestas de Benimagrell y de Fiestas de Fabraquer), en Boletines Lloixa y en publicaciones del autor que todos conocemos como Cuentos de la Huerta, Històries de l'Horta (en todas sus ediciones) o Les rondalles de l'Horta, entre otros. El AMSJA tiene la gran suerte de contar con estos relatos escritos del puño y letra del Cronista. Los más antiguos haciéndose valer de máquina de escribir y los más recientes de ordenador. Muchos de ellos cuentan con anotaciones y correcciones y, lo más importante, con la fecha exacta en la que se elaboraron. Tras realizar una lectura de todos ellos somos conscientes de la manera tan bonita en la que Isidro trataba este tipo de escritos. Con un lenguaje muy cuidado y una gracia especial es capaz de hacernos viajar a otros tiempos donde la importancia del clima, del agua y del trabajo duro era fundamental para la supervivencia de las familias que poblaban la Huerta de Alicante.

Donde parece que solo hay un relato o un cuento, encontramos una fuente etnológica fundamental para el estudio del pasado más reciente de nuestro pueblo. La descripción de tradiciones o formas de vida siempre están presentes en los relatos y cuentos de Isidro Buades. Recetas de cocina, oficios, técnicas de cultivo, tradiciones religiosas, etc. se recogen en estos escritos que el Cronista nos ha dejado para la posteridad y que, gracias a su donación al AMSJA, podremos consultar siempre que sea necesario.

## Sus artículos y entrevistas

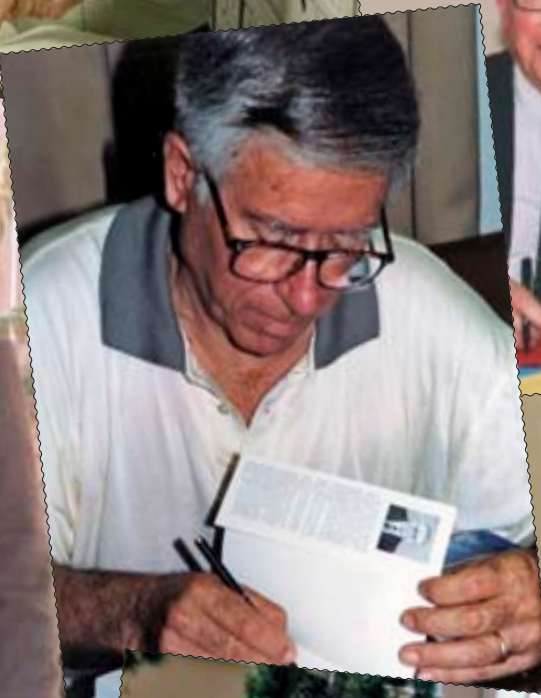
Del mismo modo que los cuentos y relatos que encontramos en el fondo documental de Isidro Buades son una fuente de estudio fundamental para comprender mejor el pasado reciente de la huerta de Alicante, sus artículos nos ofrecen la misma posibilidad. Con un punto crítico, en muchas ocasiones, intentando obtener respuestas u ofreciendo soluciones, Isidro da a conocer su opinión sobre temas diversos como la recuperación y pérdida de tradiciones, homenajes a vecinos y vecinas de Sant Joan a través de entrevistas, crónicas sobre fiestas populares, sobre acontecimientos deportivos, sobre entregas de premios y presentaciones de libros y sobre actuaciones políticas municipales, entre otros. Muchos de estos artículos fueron publicados en el Boletín Informativo y Cultural Lloixa y otros en prensa informativa como, por ejemplo, el Diario Información.

## Sus fotografías

Tenemos el honor de contar en el AMSJA con más de setecientas fotografías donadas por el Cronista. Sin duda, es una fuente cargada de valor para el pueblo de Sant Joan disponer de este fondo fotográfico ya que se enmarca entre los años 1940 y 2016. Fotografías de calles, edificios, construcciones, demoliciones, elecciones políticas, vecinos y vecinas de Sant Joan, exposiciones y entregas de premios, son solo algunos de los temas que podemos consultar. Además, Isidro Buades ha hecho entrega de fotografías personales y familiares que le posicionan como un ser entrañable e indispensable para todas las personas que han compartido momentos con él a lo largo de su vida.

A nivel personal, al analizar su obra, sentí pasión en cada palabra dedicada a la Huerta y a la tradición y, cuando por fin tuve la suerte de conocer a Isidro en persona, corroboré este hecho y me vi sorprendida por una persona humilde y cercana, cargada de ilusión por transmitir su conocimiento y sabiduría a las generaciones más jóvenes que tantas cosas tenemos todavía por aprender y tanto tenemos que agradecerle al Cronista.





Información